

усыновления на национальном и международном уровнях,

отмечая в этой связи, что работа Комиссии по правам человека по разработке проекта конвенции о правах ребенка должна быть вскоре завершена,

учитывая доклады Генерального секретаря от 8 сентября 1980 года⁴⁵, 19 октября 1982 года⁴⁶, 6 октября 1983 года⁴⁷ и 10 сентября 1984 года⁴⁸, содержащие мнения государств-членов в отношении текста проекта декларации,

полностью учитывая суверенное право правительств определять в соответствии со своей правовой системой свою национальную и международную политику в отношении защиты и благосостояния детей, включая, соответственно, передачу детей на воспитание, их усыновление и установление над ними опеки,

принимая во внимание существование различных национальных законодательств в области защиты и благосостояния детей,

признавая, что правительства несут ответственность за определение адекватности своих национальных служб для детей и выявление тех детей, чьи потребности не удовлетворяются существующими службами,

отмечая полезность регионального сотрудничества в вопросах, касающихся благосостояния детей,

признавая, что залогом наилучшего благосостояния ребенка является благополучие семьи и что, если со стороны семьи не проявляется забота или она является недостаточной, необходимо рассматривать вопрос о заботе со стороны другой семьи в соответствии с национальным законодательством,

будучи убеждена в том, что принятие проекта декларации будет содействовать повышению благосостояния детей с особыми потребностями,

1. *призывает* государства-члены, представляющие различные правовые системы, провести консультации по проекту декларации о социальных и правовых принципах, касающихся защиты и благосостояния детей, особенно в области передачи детей на воспитание и их усыновления на национальном и международном уровнях, с тем чтобы определить, в какой мере они присоединятся к общим усилиям по завершению работы над этим проектом;

2. *призывает также* государства-члены, которые примут участие в консультациях, представить до сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи документ, содержащий их общие заключения по

данному вопросу, включая, в случае необходимости, их предложения в отношении процедуры и форума для будущей работы;

3. *просит* Генерального секретаря распространить среди государств-членов документ, упомянутый в пункте 2, выше, в целях получения их замечаний по этому документу, включая их мнения в отношении процедуры и форума для будущей работы, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок первой сессии пункт, озаглавленный «Проект декларации о социальных и правовых принципах, касающихся защиты и благосостояния детей, особенно в области передачи детей на воспитание и их усыновления на национальном и международном уровнях».

*99-е пленарное заседание,
13 декабря 1984 года*

39/90. Обзор процесса заключения многосторонних договоров

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что многосторонние договоры являются важным средством обеспечения сотрудничества между государствами и одним из важных основных источников международного права,

сознавая поэтому, что процесс разработки многосторонних договоров, направленный на прогрессивное развитие международного права и его кодификации, является важной частью деятельности Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом,

сознавая ответственность, которую накладывают на правительства активное участие в процессе заключения многосторонних договоров,

будучи убеждена в необходимости оптимально использовать ограниченные ресурсы, имеющиеся для разработки многосторонних договоров,

сознавая желательность обобщения и распространения информации о процедурах, применяемых Организацией Объединенных Наций при подготовке и разработке текста многосторонних договоров,

принимая во внимание, что в некоторых важных и специальных областях заинтересованные стороны разработали методы ведения переговоров, имеющие доказанную и постоянную ценность,

учитывая большой вклад, внесенный Комиссией международного права в подготовку многосторонних договоров в течение прошедших тридцати шести лет,

учитывая, что Афро-азиатский консультативно-правовой комитет занимается рассмотрением не-

⁴⁵ A/35/336.

⁴⁶ A/37/146.

⁴⁷ A/38/389 и Add.1 — 3.

⁴⁸ A/39/442 и Add.1.

которых аспектов процесса заключения многосторонних договоров,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу об обзоре процесса заключения многосторонних договоров, представленный Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии⁴⁹, а также мнения правительств и Комиссии международного права, содержащиеся в добавлениях к этому докладу⁵⁰,

принимая к сведению также последующие доклады Генерального секретаря, представленные Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой⁵¹ и тридцать седьмой⁵² сессиях, а также ответы и замечания правительств и международных организаций⁵³,

рассмотрев заявления, сделанные на текущей сессии в ходе прений в Шестом комитете⁵⁴,

отмечая, что Рабочая группа по обзору процесса заключения многосторонних договоров, впервые учрежденная в соответствии с резолюцией 36/112 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1981 года, выполнила свой мандат, и принимая к сведению доклад Рабочей группы, а также ее заключительный документ по обзору процесса заключения многосторонних договоров⁵⁵,

1. выражает свою признательность Рабочей группе по обзору процесса заключения многосторонних договоров за выполнение ею своего мандата и подготовку заключительного документа;

2. просит Генерального секретаря распространить заключительный документ Рабочей группы по обзору процесса заключения многосторонних договоров среди всех государств-членов;

3. рекомендует всем государствам, которые рассматривают возможность заключения многостороннего договора в рамках Организации Объединенных Наций, изучить процедуры, изложенные в заключительном документе Рабочей группы по обзору процесса заключения многосторонних договоров;

4. также просит Генерального секретаря подготовить, для целей информации и возможного использования правительствами, пособие по заключению многосторонних договоров, о котором говорится в пункте 18 заключительного документа Рабочей группы по обзору процесса заключения многосторонних договоров и которое должно быть представлено в течение двух лет;

5. просит далее Генерального секретаря:

a) рассмотреть, совместно со специализированными и связанными с Организацией учреждениями, а также другими международными организациями, выполняющими функции депозитария, вопрос о возможности и финансовых последствиях сведения воедино, по аналогии с изданием „Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General“⁵⁶, информации об осуществлении этими международными организациями функций депозитария;

b) провести консультации по вопросу о возможности и финансовых последствиях регулярной публикации сводной информации об осуществлении правительствами функций депозитария;

c) рассмотреть действующие положения, направленные на осуществление статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций, в целях их возможного обновления;

d) предложить специализированным и связанным с Организацией учреждениям и другим международным организациям, имеющим консультативный статус при Организации Объединенных Наций, представлять Генеральному секретарю информацию о своей деятельности по заключению договоров; и представить доклад по этому вопросу Шестому комитету;

6. вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю продолжить подготовку к скорейшему выпуску новых изданий „Handbook of Final Clauses“⁵⁷ и „Summary of the Practice of the Secretary-General as Depositary of Multilateral Agreements“⁵⁸, учитывая соответствующие события и практику в этой области.

99-е пленарное заседание,
13 декабря 1984 года

⁴⁹ A/35/312 и Corr.1.

⁵⁰ A/35/312/Add.1 и 2 и Add.2/Corr.1.

⁵¹ A/36/553.

⁵² A/37/444.

⁵³ A/36/553/Add.1 и 2 и A/37/444/Add.1.

⁵⁴ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Шестой комитет, 54, 60 и 64-е заседания.

⁵⁵ A/C.6/39/L.12, приложение.

⁵⁶ ST/LEG/SER.E/2 и Add.1.

⁵⁷ ST/LEG/6.

⁵⁸ ST/LEG/7.